

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 563  
Sitzung vom 23/05/2017 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Christian Tommasini  
Richard Theiner  
Philipp Achammer  
Waltraud Deeg  
Florian Mussner  
Arnold Schuler  
Martha Stocker

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Kollaudierungszulagen für das Jahr 2017

**Oggetto:**

Indennità di collaudo per l'anno 2017

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

4.2

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Der Art 1, Abschnitt 2 der Anlage 1 des Bereichsvertrages vom 4.7.2002 sieht die Zuerkennung der Kollaudierungszulage für dort näher bezeichnete Tätigkeiten in einer Höhe bis zu 40% des monatlichen Anfangsgehaltes der unteren Besoldungsstufe der jeweiligen Funktionsebene vor. Zudem sind die Bestimmungen über die Häufung von Zulagen zu beachten.

Mit Beschluss Nr. 3307 vom 29.9.2003 wurden die Kriterien zur Bestimmung der Kollaudierungszulage beschlossen und das Höchstausmaß von 40% ausdrücklich bestätigt.

In der Sitzung vom 10.11.2015 hat die Landesregierung den Generaldirektor beauftragt, eine eingehende Überprüfung der Berechnungskriterien und Anspruchsvoraussetzungen zur Kollaudierungszulage, auch im Zusammenhang mit der laufenden Überprüfung der Freiberuflerzulage, vorzunehmen. Dabei wurde auch entschieden, die Auszahlung der auf unbefristete Zeit zugewiesenen Kollaudierungszulagen inzwischen nicht auszusetzen.

Das neue Konzept zur Freiberuflerzulage ist noch nicht umgesetzt und deshalb konnte auch die Überprüfung der Kollaudierungszulage noch nicht abgeschlossen werden.

Es wird deshalb als notwendig erachtet, folgende Maßnahmen zur Kollaudierungszulage zu treffen:

- a) Kollaudierungszulagen, die unbefristet gewährt wurden, bleiben bis zum Abschluss der genannten Überprüfung unverändert zugewiesen;
- b) einzelne Anträge um Erhöhung der Zulagen können nicht angenommen werden, da eine Neufestsetzung der Zulagen nur im Zusammenhang mit der laufenden Überprüfung der Kollaudierungszulage im Gesamtkontext erfolgen kann;
- c) jenen Strukturen mit Bediensteten, die eine befristete Kollaudierungszulage bezogen haben, die jährlich zu erneuern ist, wird für das Jahr 2017 das im Jahr 2016 gewährte Kontingent zugewiesen; für die effektive Zuteilung der Zulage an die einzelnen Bediensteten ist der jeweilige Vorgesetzte im Rahmen der Kriterien laut Beschluss Nr. 3307 vom 29.9.2003 zuständig; betroffen davon sind das Amt für Öffentliches Wassergut der Agentur

L'art. 1, parte 2 dell'allegato 1 del contratto collettivo di comparto dd. 4.7.2002 prevede l'attribuzione dell'indennità di collaudo per le attività ivi descritte per un ammontare fino al 40% dello stipendio iniziale del livello retributivo inferiore della qualifica funzionale di appartenenza. Inoltre occorre rispettare la normativa inerente il cumulo di indennità.

Con delibera n. 3307 del 29.9.2003 sono stati definiti i criteri per la determinazione dell'indennità di collaudo ed è stata ribadita la misura massima del 40%.

Nella seduta del 10.11.2015 la Giunta provinciale ha incaricato il direttore generale di effettuare un'accurata verifica dei criteri di calcolo e dei presupposti per l'assegnazione dell'indennità di collaudo, anche in riferimento alla verifica in corso dell'indennità libero professionale. È stato deciso inoltre di non sospendere nel frattempo il pagamento delle indennità di collaudo assegnate a tempo indeterminato.

Il nuovo concetto riguardo l'indennità libero professionale non è stato ancora implementato e pertanto anche la verifica sull'indennità di collaudo non è stata ancora completata.

Pertanto riguardo l'indennità di collaudo si ritiene necessario prendere i seguenti provvedimenti:

- a) indennità di collaudo concesse a tempo indeterminato, rimangono assegnate nella stessa misura fino al termine della verifica suindicata;
- b) singole richieste di aumento di indennità non possono essere accettate, in quanto una rideterminazione delle indennità può essere presa in considerazione solo nel contesto generale della verifica dell'indennità di collaudo in corso;
- c) alle strutture con personale che percepisce un'indennità di collaudo a tempo determinato che deve essere rinnovata annualmente, per l'anno 2017 è assegnato il contingente concesso per l'anno 2016; l'effettiva assegnazione dell'indennità ai singoli destinatari nell'ambito dei criteri previsti dalla delibera n. 3307 del 29.9.2003 rientra nelle competenze dei rispettivi dirigenti preposti; ciò riguarda l'Ufficio demanio idrico dell'Agenzia della protezione civile e

für Bevölkerungsschutz sowie die Landesagentur für Umwelt.

l'Agenzia provinciale per l'ambiente.

Aufgrund obiger Ausführungen des Berichterstatters, die geteilt werden,

Sulla base delle suesposte considerazioni del relatore, che vengono condivise, la Giunta provinciale,

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

die Landesregierung mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzmäßiger Form,

ad unanimità di voti, legalmente espressi,

1. Die auf unbefristete Zeit gewährten Kollaudierungszulagen bleiben bis zum Abschluss der Überprüfung durch die Generaldirektion unverändert zugewiesen.
2. Anträge um Erhöhung von einzelnen Zulagen werden nicht angenommen, da eine Neufestsetzung der Zulagen nur im Zusammenhang mit der laufenden Überprüfung der Kollaudierungszulage im Gesamtkonzept erfolgen kann.
3. Der Agentur für Bevölkerungsschutz wird für das Jahr 2017 ein Kontingent von 32 Prozentpunkten für die Gewährung der befristeten Kollaudierungszulagen an Bedienstete des Amtes für Öffentliches Wassergut zugewiesen.
4. Der Landesagentur für Umwelt wird für das Jahr 2017 ein Kontingent von 815 Prozentpunkten für die Gewährung der befristeten Kollaudierungszulagen an Bedienstete zugewiesen.
5. Die zuständigen Führungskräfte der genannten Agenturen sorgen für die Zuteilung der Zulagen an die einzelnen Bediensteten unter Anwendung der Kriterien laut Beschluss Nr. 3307 vom 29.9.2003.
6. Die Gewährung der Kollaudierungszulage auf befristete Zeit bringt folgende geschätzte Gesamtausgabe für das Jahr 2017 mit sich:
  - 160.000,00€ für die Zulagen (U01101.0000)
  - 36.000,00€ für Sozialbeiträge zu Lasten der Verwaltung (U01101.0030)
  - 18.000,00€ IRAP-Beiträge (U01101.0031).
7. Die mit diesem Beschluss zusammen-

1. Le indennità di collaudo concesse a tempo indeterminato, rimangono assegnate nella stessa misura fino al termine della verifica da parte della Direzione Generale.
2. Singole richieste di aumento di indennità non possono essere accolte, in quanto una rideterminazione delle indennità può essere presa in considerazione solo nel contesto generale della verifica dell'indennità di collaudo in corso.
3. All'Agenzia della protezione civile viene assegnato per l'anno 2017 un contingente di 32 punti percentuali per l'attribuzione dell'indennità di collaudo a tempo determinato a dipendenti dell'Ufficio demanio idrico.
4. All'Agenzia per l'ambiente viene assegnato per l'anno 2017 un contingente di 815 punti percentuali per l'attribuzione dell'indennità di collaudo a tempo determinato ai propri dipendenti.
5. I dirigenti responsabili per le suddette agenzie assegnano le indennità ai singoli dipendenti in applicazione dei criteri previsti dalla delibera n. 3307 del 29.9.2003.
6. L'attribuzione dell'indennità di collaudo a tempo determinato comporta la seguente spesa complessiva per l'anno 2017:
  - 160.000,00€ per le indennità (U01101.0000)
  - 36.000,00€ per oneri a carico dell'amministrazione (U01101.0030)
  - 18.000,00€ contributi IRAP (U01101.0031).
7. Le spese derivanti dal presente

hängenden Ausgaben fallen in den  
Beschluss betreffend die Zweckbindung  
Nr. 53 vom 17.01.2017.

WR/bg

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

provvedimento rientrano nell'impegno  
assunto con delibera n. 53 del 17/01/2017.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 17/05/2017 08:22:55 Il Direttore d'ufficio  
RIER WALTER ROBERT

Der Abteilungsdirektor 17/05/2017 09:08:35 Il Direttore di ripartizione  
EGARTER KARIN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

Rientra in precedente impegno /  
Bereits zweckgebunden  
Delibera/Beschluss nr./Nr.53-2017  
-€ 160.000,00-Cap./Kap.  
U01101.0000-U0000228

zweckgebunden

impegnato

Rientra in precedente impegno /  
Bereits zweckgebunden  
Delibera/Beschluss nr./Nr.53-2017  
-€ 36.000,00-Cap./Kap.  
U01101.0030-U0000229  
-€ 18.000,00-Cap./Kap.  
U01101.0031-U0003196

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 17/05/2017 14:57:21 Il direttore dell'Ufficio spese  
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

23/05/2017

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

23/05/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/05/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma